

# High safety / Haute sécurité Control cables / Câbles de contrôle

## Type: RZ1MZ1-K (AS) 0,6/1 Kv.

Construction standards / Normes de construction UNE-21123-4

National / European / Nationales/Européennes UNE-EN 50265-1, UNE-EN 50266-2-4, UNE-EN 50267, UNE-EN 50268

International / Internationales IEC 60332.1, IEC 60332.3, IEC 60754, IEC 61034

### CONSTRUCTION / CONSTRUCTION

Electrolytic copper conductors, class 5 according to UNE 21022 for fixed installation (-K).

Reticulated polyethylene (XLPE) insulation identified by numbering including yellow-green conductor according to UNE 21089.

Polyolefin-based thermo-plastic, halogen-free armour (Z1).

Galvanized steel wire armour

Polyolefin, fire-resistant, thermo-plastic, halogen-free sheath (Z1).

Conducteurs en cuivre électrolytique classe 5 selon UNE 21022 pour installation fixe (-K).

Isolation en Polyéthylène Réticulé (XLPE) identifiée par une numération, comprend un conducteur jaune/vert, selon UNE 21089.

Siège d'armature en Polyoléfine thermoplastique sans halogènes (Z1).

Armature de fils en acier galvanisé.

Gaine en Polyoléfine thermoplastique ignifuge, sans halogènes (Z1).

### MAIN CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

RZ1MZ1-K 0.6/1 kV cables, which provide high safety against fire and its effects, have the following characteristics:

- Flame-retardant according to UNE 20432.1.
- Fire retardant variant according to UNE 20432.3 (corresponding to International standard IEC 60332.3).
- No halogen emissions
- Very low toxicity and corrosive effects if affected by fire. The permanent operating temperature is 90 °C, 130 °C for emergency situations and 250 °C for extreme short-circuit situations.

The flexibility (-K) of these cables must not be used for mobile-type installations.

Les câbles RZ1MZ1-K 0,6/1 kV de Haute Sécurité face au feu et ses effets possèdent les propriétés suivantes :

- Non Propagateurs de la Flamme selon UNE 20432.1.
- Non Propagateurs de l'Incendie selon UNE 20432.3 (correspondante à la Norme Internationale IEC 60332.3)
- Sans émission d'halogènes
- De très basse toxicité et corrosivité s'ils sont affectés par le feu, la température de service permanent est de 90 °C, 130 °C pour des situations d'urgence et de 250 °C pour des situations extrêmes de court-circuit.

La flexibilité (-K) de ces câbles ne doit pas être utilisée pour des installations à usages mobiles.

### APPLICATIONS / APPLICATIONS

RZ1-K 0.6/1 kV cables are mainly used in fixed installations for interconnection and control of low-voltage equipment, in indoor installations and places where there has to be extra fire safety, as well as in public buildings, in accordance with the various ITCs (Complementary Technical Instructions) as given in the Spanish Low Voltage regulations.

The galvanized steel wire armour is recommended particularly for installations where high mechanical strength is required, as well as fire-resistance and flame proofness, in premises where there is a risk of fire or explosion, as specified in ITC BT-29.

Les câbles RZ1MZ1-K 0,6/1 kV sont fondamentalement employés dans des installations fixes pour l'interconnexion de commande et de contrôle d'équipements de basse tension dans des installations intérieures et à des endroits exigeant d'élever le degré de sécurité face au feu, ainsi que dans des endroits de concentration publique, conformément aux différentes ITC

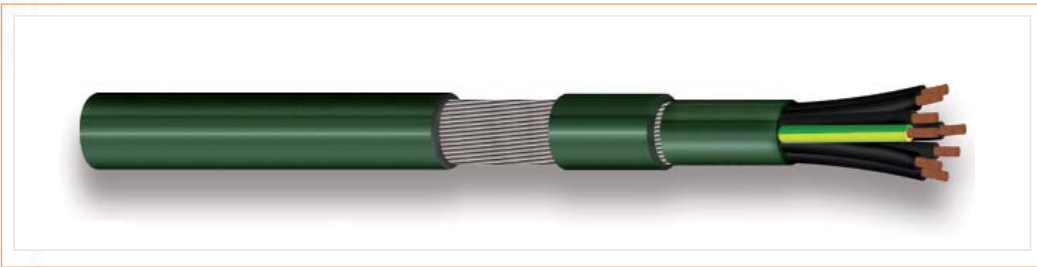
selon les indications du Règlement sur la Basse Tension.

L'armature de fils en acier galvanisé est spécialement indiquée dans les installations exigeant une grande résistance mécanique, ainsi que pour sa caractéristique antidéflagrante, dans des locaux présentant un risque d'incendie ou d'explosion comme l'établit l'ITC BT-29.



# RZ1MZ1-K (AS) 0,6/1 Kv.

**High safety / Haute sécurité**  
**Control cables / Câbles de contrôle**  
**Type: RZ1MZ1-K (AS) 0,6/1 Kv. Multiconductor**



COPPER CONDUCTOR / CONDUCTEUR EN CUIVRE				
Nominal Section	Physical Characteristics			
	Approximate external diameter	Under armor diameter	Approximate weight	Radius of curvature
mm <sup>2</sup>	mm	mm	Kg/Km	mm
7x1,5	16	10,9	465	155
7x2,5	18,4	12,4	655	175
7x4	19,9	19,9	815	195
12x1,5	20,6	14,7	760	200
12x2,5	22,3	16,4	935	215
12x4	25,2	18,7	1.315	245
19x1,5	23,8	17,2	1.080	230
19x2,5	25,9	19,4	1.355	250
19x4	28,7	21,5	1.740	280
24x1,5	26,8	20,1	1.300	260
24x2,5	29,3	22,7	1.650	285
27x1,5	27,2	20,6	1.365	265
27x2,5	30	23,2	1.755	295
30x1,5	27,9	21,2	1.460	275
30x2,5	31,1	24,1	1.880	305
37x1,5	29,9	23,1	1.665	290
37x2,5	23,9	26	2.155	325
48x1,5	33,6	26,7	2.035	330
48x2,5	38,3	30,2	2.885	375
52x1,5	35,3	27,5	2.340	345
52x2,5	39,3	31,2	3.025	385
61x1,5	37,1	29,2	2.595	360
61x2,5	41,5	33,1	3.390	405



**RZ1MZ1-K (AS) 0,6/1 Kv.**